

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

60. aastakäik

24. veebruar 2017

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Nõukogu

2017/C 60/01	Nõukogu otsus, 17. veebruar 2017, millega uuendatakse Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse haldusnõukogu	1
2017/C 60/02	Nõukogu otsus, 17. veebruar 2017, millega uuendatakse Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse haldusnõukogu	3

Euroopa Komisjon

2017/C 60/03	Euro vahetuskurss	4
2017/C 60/04	Teade kolmanda riigi (kellele teatati 26. novembril 2013 tema võimalikust kindlaksmääramisest koostööd mittetegeva kolmanda riigina vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks) suhtes algatatud demaršide tagasivõtmise kohta	5
2017/C 60/05	Teade kolmanda riigi (kellele teatati 12. detsembril 2014 tema võimalikust kindlaksmääramisest koostööd mittetegeva kolmanda riigina vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks) suhtes algatatud demaršide tagasivõtmise kohta	6

2017/C 60/06	Komisjoni otsus, 23. veebruar 2017, milles käsitletakse Euroopa tugivõrgustike kaubamärgi kasutamist võimaldavate konkreetsete õiguste andmist kõigile Euroopa tugivõrgustike koordinaatoritele	7
2017/C 60/07	Euroopa Ühenduste võõrtöötajate sotsiaalkindlustuse halduskomisjon — Valuutavahetuskursid vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 574/72	8

V Teated

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

Euroopa Komisjon

2017/C 60/08	Eelteatis koondumise kohta (juhtum M.8270 – EDF/CDC/RTE) ⁽¹⁾	10
2017/C 60/09	Eelteatis koondumise kohta (juhtum M.8396 – Bain Capital Investors / Fintyre) — Võimalik lihtsustatud korras menetlemine ⁽¹⁾	11

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA
ASUTUSTELT

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

17. veebruar 2017,

millega uuendatakse Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse haldusnõukogu

(2017/C 60/01)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 10. veebruari 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 337/75 Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse loomise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 4,

võttes arvesse Bulgaaria valitsuse esitatud kandidaati

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu nimetas oma 14. juuli 2015. aasta otsusega ⁽²⁾ ja 14. septembri 2015. aasta otsusega ⁽³⁾ ametisse Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse haldusnõukogu liikmed ajavahemikuks 18. septembrist 2015 kuni 17. septembrini 2018.
- (2) Seoses Emilia VALCHOVSKA tagasiastumisega on arenduskeskuse haldusnõukogu valitsuste esindajate kategoorias vabanenud Bulgaaria liikme koht.
- (3) Eelnimetatud keskuse haldusnõukogu liikmed tuleks nimetada ametisse järelejäänud ametiajaks kuni 17. septembrini 2018,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga nimetatakse Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse haldusnõukogu liikmeks järelejäänud ametiajaks kuni 17. septembrini 2018 järgmine isik:

VALITSUSTE ESINDAJAD:

BULGAARIA

Maria TODOROVA

⁽¹⁾ EÜT L 39, 13.2.1975, lk 1.

⁽²⁾ ELT C 232, 16.7.2015, lk 2.

⁽³⁾ ELT C 305, 16.9.2015, lk 2.

Artikkel 2

Käesolev otsus avaldatakse teavitamise eesmärgil *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 17. veebruar 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

E. BARTOLO

NÕUKOGU OTSUS,
17. veebruar 2017,
millega uuendatakse Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse haldusnõukogu
(2017/C 60/02)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 10. veebruari 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 337/75 Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse loomise kohta, eriti selle artiklit 4 ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni poolt nõukogule esitatud kandidatuuri tööandjate esindajate kategoorias

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu nimetas oma 14. juuli 2015. aasta otsusega ⁽²⁾ ja 14. septembri 2015. aasta otsusega ⁽³⁾ ametisse Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse haldusnõukogu liikmed ajavahemikuks 18. septembrist 2015 kuni 17. septembrini 2018.
- (2) Seoses Satu AGRENI tagasiastumisega on arenduskeskuse haldusnõukogu tööandjate organisatsioonide esindajate kategoorias vabanenud Soome liikme koht.
- (3) Eespool nimetatud keskuse haldusnõukogu liikmed tuleks nimetada ametisse järelejäänud ametiajaks kuni 17. septembrini 2018,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga nimetatakse Euroopa Kutseõppe Arenduskeskuse haldusnõukogu liikmeks järelejäänud ametiajaks kuni 17. septembrini 2018 järgmine isik:

TÖÖANDJATE ORGANISATSIOONIDE ESINDAJAD:

SOOME	Mirja HANNULA
-------	---------------

Artikkel 2

Käesolev otsus avaldatakse teavitamise eesmärgil *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 17. veebruar 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

E. BARTOLO

⁽¹⁾ EÜT L 39, 13.2.1975, lk 1.

⁽²⁾ ELT C 232, 16.7.2015, lk 2.

⁽³⁾ ELT C 305, 16.9.2015, lk 2.

EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss ⁽¹⁾

23. veebruar 2017

(2017/C 60/03)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,0573	CAD	Kanada dollar	1,3868
JPY	Jaapani jeen	119,30	HKD	Hongkongi dollar	8,2037
DKK	Taani kroon	7,4335	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,4637
GBP	Inglise nael	0,84628	SGD	Singapuri dollar	1,4926
SEK	Rootsi kroon	9,4975	KRW	Korea vonn	1 200,29
CHF	Šveitsi frank	1,0663	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	13,6180
ISK	Islandi kroon		CNY	Hiina jüaan	7,2693
NOK	Norra kroon	8,8070	HRK	Horvaatia kuna	7,4320
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	14 091,10
CZK	Tšehhi kroon	27,021	MYR	Malaisia ringit	4,7039
HUF	Ungari forint	308,21	PHP	Filipiini peeso	53,048
PLN	Poola zlott	4,3080	RUB	Vene rubla	61,1931
RON	Rumeenia leu	4,5200	THB	Tai baat	36,990
TRY	Türgi liir	3,7757	BRL	Brasilia reaal	3,2412
AUD	Austraalia dollar	1,3691	MXN	Mehhiko peeso	21,0150
			INR	India ruupia	70,5465

⁽¹⁾ Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

Teade kolmanda riigi (kellele teatati 26. novembril 2013 tema võimalikust kindlaksmääramisest koostööd mittetegeva kolmanda riigina vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks) suhtes algatatud demaršide tagasivõtmise kohta

(2017/C 60/04)

Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) on Curaçao suhtes tagasi võtnud ETR-kalapüügi vastase võitlusega seotud demaršid, mis algatati 26. novembril 2013 komisjoni otsusega 2013/C 346/03, ⁽¹⁾ millega teavitatakse Curaçao sellest, et komisjon peab võimalikuks tema kindlaksmääramist koostööd mittetegeva kolmanda riigina vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1005/2008, ⁽²⁾ millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks (ETR-kalapüügi määrus).

1. Õiguslik raamistik

Vastavalt ETR-kalapüügi määruse artiklile 32 peaks komisjon teavitama kolmandaid riike sellest, et nad võidakse liigitada koostööd mittetegevaks riigiks. Selline teavitamine on esialgne meede. Kolmandatele riikidele saadetud teade, et neid võidakse lugeda koostööd mittetegevaks riigiks, põhineb ETR-kalapüügi määruse artiklis 31 sätestatud kriteeriumidel.

Komisjon peaks rakendama nende riikide suhtes kõiki artiklis 32 sätestatud demarše. Täpsemalt peab komisjon teates, milles käsitletakse sellise kindlaksmääramise aluseks olevaid põhilisi fakte ja kaalutlusi, andma neile riikidele võimaluse vastata ja esitada tõendeid, mis sellise kindlaksmääramise ümber lükkavad, või vajaduse korral andma neile võimaluse koostada tegevuskava olukorra parandamiseks ja kirjeldada selleks võetud meetmed.

Komisjon peab andma asjaomastele kolmandatele riikidele piisavalt aega teatele vastamiseks ning määrama mõistliku tähtaja olukorra heastamiseks.

2. Menetlus

Euroopa Komisjon teatas 26. novembril 2013. aastal Curaçaole, et ta kaalub selle riigi kindlaksmääramist ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi (ETR-kalapüügi) vastases võitluses koostööd mittetegeva kolmanda riigina.

Komisjon rõhutas, et koostööd mittetegevaks riigiks liigitamise vältimiseks on Curaçaoal palutud teha komisjoniga koostööd tegevuskava alusel, mis kavandati kindlakstehtud puuduste kõrvaldamiseks.

Komisjon alustas Curaçaoaga dialoogi. Komisjon vaatas läbi selle riigi esitatud suulised ja kirjalikud märkused ning võttis neid arvesse. Dialoogi esialgset kuuekuulist perioodi pikendati 17. juulil 2014 ja 25. märtsil 2015 veel kuue kuu võrra. Komisjon jätkas kogu tema arvates vajaliku teabe kogumist ja kontrollimist.

Curaçao on võtnud vajalikud meetmed kõnealuse ETR-kalapüügi lõpetamiseks ja sellise tegevuse vältimiseks tulevikus ning selleks, et heastada mis tahes tegevust või tegevusetust, mille tulemusena on võimalik seda riiki lugeda ETR-kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevaks riigiks.

3. Kokkuvõte

Kirjeldatud asjaoludel ja pärast eespool esitatud kaalutluste hindamist otsustas komisjon, et käesolevaga võetakse tagasi Curaçao' suhtes ETR-kalapüügi määruse artikli 32 sätete kohaselt algatatud demaršid, milles käsitletakse talle kui lipu-, sadama-, ranniku- või turustusriigile rahvusvahelise õigusega pandud kohustuste täitmist ning ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks vajalike meetmete võtmist. Komisjon on asjaomaseid pädevaid asutusi ametlikult teavitanud.

Eespool nimetatud demaršide tagasivõtmine ei välista tulevikus komisjoni või nõukogu mis tahes edasisi meetmeid, kui faktilised asjaolud tõendavad, et riik ei täida rahvusvahelisest õigusest tulenevaid lipu-, sadama-, ranniku- või turustusriigi kohustusi võtta meetmeid ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 346, 27.11.2013, lk 26.

⁽²⁾ ELT L 286, 29.10.2008, lk 1.

Teade kolmanda riigi (kellele teatati 12. detsembril 2014 tema võimalikust kindlaksmääramisest koostööd mittetegeva kolmanda riigina vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks) suhtes algatatud demaršide tagasivõtmise kohta

(2017/C 60/05)

Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) on Saalomoni Saarte suhtes tagasi võtnud ETR-kalapüügi vastase võitlusega seotud demaršid, mis algatati 12. detsembril 2014 komisjoni otsusega 2014/C 447/09, ⁽¹⁾ millega teavitati Saalomoni Saari, et komisjon peab võimalikuks nende kindlaksmääramist koostööd mittetegeva kolmanda riigina vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1005/2008, ⁽²⁾ millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks (ETR-kalapüügi määrus).

1. Õigusraamistik

Vastavalt ETR-kalapüügi määruse artiklile 32 peaks komisjon teavitama kolmandaid riike sellest, et nad võidakse liigitada koostööd mittetegevaks riigiks. Selline teavitamine on esialgne meede. Kolmandatele riikidele saadetud teade, et neid võidakse lugeda koostööd mittetegevaks riigiks, põhineb ETR-kalapüügi määruse artiklis 31 sätestatud kriteeriumidel.

Komisjon peaks rakendama nende riikide suhtes kõiki artiklis 32 sätestatud demarše. Täpsemalt peab komisjon teatistes, milles käsitletakse sellise kindlaksmääramise aluseks olevaid põhilisi fakte ja kaalutlusi, andma neile riikidele võimaluse vastata ja esitada tõendeid, mis sellise kindlaksmääramise ümber lükkavad, või vajaduse korral andma neile võimaluse koostada tegevuskava olukorra parandamiseks ja kirjeldada selleks võetud meetmed.

Komisjon peab andma asjaomastele kolmandatele riikidele piisavalt aega teatele vastamiseks ning määrama mõistliku tähtaja olukorra heastamiseks.

2. Menetlus

12. detsembril 2014 teatas Euroopa Komisjon Saalomoni Saartele, et ta kaalub selle riigi kindlaksmääramist ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi (ETR-kalapüügi) vastases võitluses koostööd mittetegeva kolmanda riigina.

Komisjon rõhutas, et koostööd mittetegevaks riigiks liigitamise vältimiseks kutsuti Saalomoni Saari üles koostööle komisjoniga vastavalt tuvastatud puuduste kõrvaldamiseks kavandatud tegevuskavale.

Komisjon alustas Saalomoni Saartega dialoogi. Komisjon vaatas läbi selle riigi esitatud suulised ja kirjalikud märkused ning võttis neid arvesse. Komisjon jätkas kogu tema arvates vajaliku teabe kogumist ja kontrollimist.

Saalomoni Saared on võtnud vajalikud meetmed kõnealuse ETR-kalapüügi lõpetamiseks ja sellise tegevuse vältimiseks tulevikus ning selleks, et heastada mis tahes tegevust või tegevusetust, mille tulemusena on võimalik seda riiki lugeda ETR-kalapüügi vastases võitluses koostööd mittetegevaks riigiks.

3. Kokkuvõte

Kirjeldatud asjaoludel ja pärast eespool esitatud kaalutluste hindamist otsustas komisjon, et käesolevaga võetakse tagasi Saalomoni Saarte suhtes ETR-kalapüügi määruse artikli 32 sätete kohaselt algatatud demaršid, mis käsitlevad talle kui lipu-, sadama-, ranniku- või turustusriigile rahvusvahelise õigusega pandud kohustuste täitmist ning ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks vajalike meetmete võtmist. Komisjon on asjaomaseid pädevaid asutusi ametlikult teavitanud.

Eespool nimetatud demaršide tagasivõtmine ei välista tulevikus komisjoni või nõukogu mis tahes edasisi meetmeid, kui faktilised asjaolud tõendavad, et riik ei täida rahvusvahelisest õigusest tulenevaid lipu-, sadama-, ranniku- või turustusriigi kohustusi võtta meetmeid ETR-kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 447, 13.12.2014, lk 6.

⁽²⁾ ELT L 286, 29.10.2008, lk 1.

KOMISJONI OTSUS,**23. veebruar 2017,****milles käsitletakse Euroopa tugivõrgustike kaubamärgi kasutamist võimaldavate konkreetsete õiguste andmist kõigile Euroopa tugivõrgustike koordinaatoritele**

(2017/C 60/06)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse komisjoni 19. septembri 2001. aasta otsust (PV1536), millega antakse peadirektoritele ja talituste juhatajatele õigus otsustada taotluse esitamise vajaduse üle, et kaitsta intellektuaalomandi õigusi, mis tulenevad nende vastutusalasse kuuluvatest meetmetest ja programmidest, samuti õigus otsustada seonduvate litsentside andmise ning õiguste omandamise, üleandmise või nendest loobumise üle, ning millega antakse peadirektoritele õigus osutatud valdkonnas otsuseid haldusalaselt täita,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2011/24/EL⁽¹⁾ on sätestatud, et komisjon peab toetama Euroopa tugivõrgustike väljaarendamist liikmesriikides kitsalt spetsialiseeritud tervishoiuteenuste osutajate vahel.
- (2) Komisjoni rakendusotsuse 2014/287/EL⁽²⁾ artiklis 7 on sätestatud, et komisjon annab tugivõrgustikele ja nende liikmetele õiguse kasutada kordumatut graafilist identifitseerimistunnust (logo).
- (3) Komisjon registreeris Euroopa Liidu territooriumil kasutatava kaubamärgi, millel kujutatakse Euroopa tugivõrgustiku logo (reg nr 012252128).
- (4) Euroopa Liit on kõnealuse kaubamärgi seaduslik omanik ja soovib anda kaubamärgi kasutamise õiguse kõigile Euroopa tugivõrgustike koordinaatoritele,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Kõigile Euroopa tugivõrgustike koordinaatoritele, kes on saanud Euroopa tugivõrgustikke juhtiva liikmesriikide nõukogu heakskiidu, antakse kasutustasuta tingimuslik lihtõigus kasutada Euroopa tugivõrgustiku logo (reg nr 012252128) algatuste puhul, mis on seotud direktiivi 2011/24/EL artiklis 12 sätestatud eesmärkidele vastava Euroopa tugivõrgustike tegevusega.

Artikkel 2

Kõigil Euroopa tugivõrgustike koordinaatoritel, kes on saanud Euroopa tugivõrgustikke juhtiva liikmesriikide nõukogu heakskiidu, on lubatud volitada oma tugivõrgustiku liikmeid kasutama kõnealust kaubamärki algatuste puhul, mis on seotud asjaomaste tugivõrgustike tegevusega.

Brüssel, 23. veebruar 2017

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Vytenis ANDRIUKAITIS

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2011. aasta direktiiv 2011/24/EL patsiendiõiguste kohaldamise kohta piiriüleises tervishoius (ELT L 88, 4.4.2011, lk 45).

⁽²⁾ Komisjoni 10. märtsi 2014. aasta rakendusotsus 2014/287/EL, millega sätestatakse kriteeriumid Euroopa tugivõrgustike rajamiseks, kõnealuste tugivõrgustike ja nende liikmete hindamiseks ning selliste võrgustike rajamise ja hindamisega seotud teabe ja eksperditadmiste vahetuse hõlbustamiseks (ELT L 147, 17.5.2014, lk 79).

EUROOPA ÜHENDUSTE VÕÕRTÖÖTAJATE SOTSIAALKINDLUSTUSE HALDUSKOMISJON

Valuutavahetuskursid vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 574/72

(2017/C 60/07)

Määruse (EMÜ) nr 574/72 artikli 107 lõiked 1, 2 ja 4

Võrdlusperiood: jaanuar 2017

Kohaldamisperiood: aprill, mai, juuni 2017

01-2017	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	27,0213	7,43547	7,52995	308,987	4,36710
1 BGN =	0,511300	1	13,8160	3,80175	3,85006	157,985	2,23290
1 CZK =	0,0370078	0,0723799	1	0,275170	0,278667	11,4349	0,161617
1 DKK =	0,134491	0,263037	3,63411	1	1,01271	41,5558	0,587334
1 HRK =	0,132803	0,259736	3,58851	0,987453	1	41,0344	0,579965
1 HUF =	0,00323638	0,00632972	0,0874514	0,024064	0,0243698	1	0,0141336
1 PLN =	0,228985	0,447848	6,18747	1,70261	1,72424	70,7532	1
1 RON =	0,222133	0,434448	6,00232	1,65166	1,67265	68,6361	0,970078
1 SEK =	0,105141	0,205635	2,84105	0,781774	0,791708	32,4872	0,459163
1 GBP =	1,16143	2,27153	31,3835	8,63581	8,7455	358,868	5,07211
1 NOK =	0,111124	0,217336	3,00272	0,826259	0,836758	34,3359	0,485290
1 ISK =	0,00819852	0,0160347	0,221535	0,0609599	0,0617345	2,53324	0,035804
1 CHF =	0,933402	1,82555	25,2217	6,94028	7,02847	288,409	4,07626

01-2017	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,50181	9,51102	0,861004	8,99895	121,973	1,07135
1 BGN =	2,30177	4,86298	0,440231	4,60116	62,3649	0,547781
1 CZK =	0,166602	0,351982	0,031864	0,333032	4,51396	0,0396483
1 DKK =	0,605451	1,27914	0,115797	1,21027	16,4042	0,144086
1 HRK =	0,597854	1,26309	0,1143439	1,19509	16,1984	0,142279
1 HUF =	0,0145696	0,0307813	0,00278654	0,0291241	0,394752	0,00346730
1 PLN =	1,030845	2,17788	0,197157	2,06062	27,9300	0,245323
1 RON =	1	2,11271	0,191257	1,99896	27,0943	0,237982
1 SEK =	0,473326	1	0,0905270	0,94616	12,8244	0,112643
1 GBP =	5,22856	11,0464	1	10,4517	141,664	1,24430
1 NOK =	0,500259	1,056903	0,0956782	1	13,5542	0,119053
1 ISK =	0,036908	0,077976	0,00705896	0,0737781	1	0,00878349
1 CHF =	4,20200	8,87760	0,803663	8,39964	113,850	1

Märkus: kõik ISK vahetuskursid on arvatud Islandi Keskpangast Islandi krooni ja euro vahetuskursi kohta saadud andmete põhjal.

Viide: jaanuar-17	1 euro riigi omavääringus	1 riigi omavääringu ühik eurodes
BGN	1,95580	0,511300
CZK	27,0213	0,0370078
DKK	7,43547	0,134491
HRK	7,52995	0,132803
HUF	308,987	0,00323638
PLN	4,36710	0,228985
RON	4,50181	0,222133
SEK	9,51102	0,105141
GBP	0,861004	1,16143
NOK	8,99895	0,111124
ISK	121,973	0,00819852
CHF	1,07135	0,933402

Märkus: ISK/EUR vahetuskursid Islandi Keskpangast saadud andmete põhjal.

1. Määrusega (EMÜ) nr 574/72 sätestatakse, et ühes valuutas denomineeritud summad konverteeritakse teise valuutasse komisjoni arvutatud kursi alusel, mis põhineb Euroopa Keskpanga avaldatud valuutade võrdluskursside ühe kuu keskmisel väärtusel lõikes 2 kindlaksmääratud võrdlusperioodi jooksul.

2. Võrdlusperioodid on:

- alates 1. aprillist kohaldatavate vahetuskursside puhul jaanuarikuu;
- alates 1. juulist kohaldatavate vahetuskursside puhul aprillikuu;
- alates 1. oktoobrist kohaldatavate vahetuskursside puhul juulikuu;
- alates 1. jaanuarist kohaldatavate vahetuskursside puhul oktoobrikuu.

Vahetuskursid avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* C-seeria veebruari-, mai-, augusti- ja novembrikuu teises numbris.

V

(Teated)

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Eelteatis koondumise kohta
(juhtum M.8270 – EDF/CDC/RTE)
(EMPs kohaldatav tekst)
(2017/C 60/08)

17. veebruaril 2017 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta, mille raames Caisse des dépôts et consignations („CDC“, Prantsusmaa) omandab aktsiate või osade ostu teel ühiskontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses Réseau de transport d'électricité („RTE“, Prantsusmaa) üle, mis on praegu Electricité de France („EDF“, Prantsusmaa) ainuomandis.
- Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:
 - CDC on avalik-õiguslik asutus, mis rahastab üldistes huvides tehtavaid investeeringuid, osaleb omakapitalis konkurentsile avatud sektorites ja selliste erasektori vahendite haldamises, millele avalik-õigusliku sektori asutused soovivad erikaitse tagada;
 - EDF ja selle tütarettevõtjad tegutsevad peamiselt elektrisektoris, eelkõige elektrienergia tootmise ja hulgimüügi, vahendamise, transportimise ning elektrienergia jaotuse ja tarnimisega Prantsusmaal ja välisriikides. EDF grupp tegutseb ka gaasisektoris ja osutab energiateenuseid Prantsusmaal ja välisriikides;
 - RTE, mis on praegu EDF 100-protsendilise osalusega tütarettevõtja, on Prantsuse põhivõrguettevõtja ja põhivõrgu omanik. RTE tegutseb energiaregulatsiooni komisjoni (Commission de régulation de l'énergie, „CRE“) kontrolli all ja vastavalt juhtimise eritingimustele, mis tagavad RTE sõltumatuse EDF grupis.
- Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.
- Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkusi võib saata komisjonile faksi (+32 22964301), elektronposti (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) või postiga järgmisel aadressil (lisada viide M.8270 – EDF/CDC/RTE):

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

Eelteatis koondumise kohta
(juhtum M.8396 – Bain Capital Investors / Fintyre)
Võimalik lihtsustatud korras menetlemine
(EMPs kohaldatav tekst)
(2017/C 60/09)

1. 17. veebruaril 2017 sai komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta, mille raames ettevõtja Bain Capital Investors, L.L.C („Bain Capital“, Ühendkuningriik) omandab täieliku kontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses ettevõtja Fintyre S.p.A. („Fintyre“, Itaalia) üle aktsiate või osade ostu teel.
2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:
 - Bain Capital: börsivälistesse ettevõtetesse investeeriv ettevõtja,
 - Fintyre: varurehvide jae- ja hulgimüük ning abiteenuste osutamine Itaalias.
3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud. Vastavalt komisjoni teatisele lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ⁽²⁾ tuleb märkida, et käesolevat juhtumit on võimalik käsitleda kõnealusel teatisele sätestatud korra kohaselt.
4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toiminguga kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkusi võib saata komisjonile faksi (+32 22964301) või elektronpostiga (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) või posti teel järgmisel aadressil (lisada viitenumber M.8396 – Bain Capital Investors / Fintyre):

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

⁽²⁾ ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET